

Báo les Echos cũng nhìn v phía Nh t B n nh ng t v l c quan h n qua hàng tít : S v n lên c a Trung Qu c không làm Nh t B n b lay đ ng.

**Nh t B n không nao núng dù b Trung Qu c giành ch c c ng qu c kinh t th hai**



**Tr s Ngân Hàng Trung ng Nh t B n t i Tokyo ngày 14/02/2011, hôm Nh t B n chính th c công nh n b Trung Qu c soán ngòi c ng qu c kinh t th hai. REUTERS/Toru Hanai**

S ki n v trí c ng qu c kinh t th nhì th gi i c a Trung Qu c đ c chính th c kh ng đ nh hôm qua, 14/02/2011, sau khi Nh t B n thông báo tr giá t ng s n ph m n i đi năm 2010, đã đ c c 3 t Le Monde, Libération và Les Echos bình lu n r ng rãi.

Le Monde ngay trang nh t, nhìn v phía Nh t m t cách luy n ti c : kinh t Nh t v n ti p t c b Trung Qu c qua m t. GDP Nh t B n gi m s t 0,3%, trong quý t , xác nh n v trí c a Trung Qu c đ ng ngay sau Hoa K , trong lúc Nh t v n ph i l n ng p trong th i k công nghi p suy s p. T báo còn nhìn th y là Nh t không th nào b t k p đ c tr l i Trung Qu c.

Báo les Echos cũng nhìn v phía Nh t B n nh ng t v l c quan h n qua hàng tít : S v n lên c a Trung Qu c không làm Nh t B n b lay đ ng. trang trong t báo ch y hàng t a l n : Nh t B n đã nh ng v trí c ng qu c th nhì th gi i cho Trung Qu c.

T báo nh c l i sau khi gi ‘ch c’ n n kinh t th hai th gi i trong su t 42 năm qua, ch thua Hoa K , Nh t B n hôm qua đã chính th c công nh n mình đã b Trung Qu c qua m t trong năm 2010. T ng s n ph m qu c n i c a Nh t ch là 5.474, 2 t đô la trong lúc GDP c a Trung Qu c lên 5.878, 6 t .

Les Echos công nhận đã vươn lên cấp nhanh cấp a Trung Quốc. Chỉ mới cách đây 5 năm, tầm vóc kinh tế Trung Quốc chỉ bằng không đầy 1/2 cấp a Nhật Bản. Thế nhưng, tăng trưởng ngoạn mục đã cho phép quốc gia 1,3 tỷ dân này bắt kịp trong một thời gian ngắn quốc gia đông 127 triệu dân.

Tuy nhiên trong một tác giả bài báo, Nhật không hẳn là kém cỏi : năm ngoái GDP cấp a Nhật đã tăng 3,9%, tỷ lệ rất khá, cao hơn nhiều so với một số không ít quốc gia trong Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế OCDE. Kinh tế Nhật cũng đã vươn lên mạnh mẽ trong 3 quý đầu năm trước khi gặp khó khăn trong quý cuối cùng. Theo Les Echos, giới kinh tế ở Tokyo cũng không viên chức vẫn tiếp tục quan và lo ngại trước khả năng Nhật rơi vào suy thoái.

## Trung Quốc đang quang vinh nhưng Nhật không rung động

Nhưng điều mà Les Echos đặc biệt ghi nhận trong hàng tiêu chuẩn là sự đang quang cấp a Trung Quốc không làm cho người Nhật rung động. Bằng chứng là tin Trung Quốc vượt qua Nhật Bản đã được chính quyền thông báo một cách bình thường, và cũng không gây tranh luận gì trong nước. Tokyo có vẻ thoải mái, nêu bật thành công trên bình diện xã hội, và GDP bình quân đầu người cấp a mình cao hơn Trung Quốc gấp 10 lần.

Và Châu Á, theo Les Echos, vẫn nhìn Nhật Bản với con mắt thần phẫn. Tạp chí trích lời giáo sư Sherman Abe, Đại học Hitotsubashi, cho là 'Độc, Việt Nam và Thái Lan ca ngợi thành công kinh tế cấp a Nhật và khả năng quốc gia này tạo ra tăng trưởng trên cơ sở chi tiêu công và giá trị thương mại, hơn là sự xuất hàng khẩu khẩu hàng nội'.

Les Echos còn liệt kê một số thành tựu của Nhật như : tỷ lệ thất nghiệp chỉ 5%, tuổi thọ người dân rất cao : 82 tuổi, và xã hội ổn định. Vì thế, theo tạp chí, tuy công nhận những hạn chế yếu đi cấp a mình và sự vươn lên cấp a Bắc Kinh nhưng Tokyo không có một cảm giác gì đối với Trung Quốc cả.

Vào lúc Nhật Bản có vẻ bình thường như thế, Libération ngược lại ghi nhận thái độ thờ ơ trong cấp a Bắc Kinh, đã không thể hãnh diện vào những thành tựu cấp a mình. Tạp chí cho rằng hôm nay, như thì thào : 'Sợ hãi ! Trung Quốc trở thành cường quốc kinh tế thế hai thế

giới'.

Libération ngược nhiên trọng việ Trung Quốc đón nhận không kèn không trọng tin và vị trí kinh tế của mình. Giám đốc cơ quan thông kê chủ đánh giá : 'Kỳ t này như sự lãnh đạo của đảng... và chính sách mở cửa'. Ông còn cảnh báo không nên 'đọc thông' trọng các số liệu thông kê, vì tuy GDP của Trung Quốc rất cao, nhưng dân Trung Quốc còn quá đông, cho nên tính GDP theo đầu người, thì Trung Quốc không đứng đầu tiên hàng 100 trong bốn xếp hàng quốc tế. 'Đấy là thực tế.'

Libération nhận thấy thái độ khiêm tốn này rất khác thường so với cách đây 3 năm, vào năm 2007. Lúc ấy, khi vượt qua Đức, Bắc Kinh đã đánh trọng thổi kèn loan tin. Trích dẫn báo giới Trung Quốc, Libération giới thích thái độ trên là do Bắc Kinh e ngại bất ổn định, dân chúng bị tình đòi cải thiện đời sống của họ.

Hiện nay trên mạng Internet có nhiều thông tin sao lãng hàng vạn không tăng, họ thông báo hi vọng xã hội không đứng đầu tiên, trong lúc mà tăng trưởng kinh tế rất ngoạn mục. Nếu chính quyền lợi thông báo rõ ràng thành tựu kinh tế của Trung Quốc, thì hàng đòi hỏi và mức xã hội sẽ gia tăng theo.

Hiện nay đi đầu mà đầu luồn Trung Quốc quan tâm không phải là GDP chung, mà là GDP theo bình quân đầu người, và thu nhập của họ, chênh lệch giàu nghèo.

---

## Indonesia : thu nhập hóa giới Hồi giáo các đoàn không d

Cũng vậy Châu Á, tờ Le Figaro hôm nay nhìn vào Indonesia, mà trong chiến dịch chống khủng bố đã có một chính sách nặng nề tâm lý, thu phục nhân tâm : Cảnh giới nghiêm chỉnh thông quá khích hàng phạm tội Hồi giáo các đoàn. Hàng không phạm tội. Le Figaro chủ yếu đưa bài báo : ' Sự lành mạnh 'khó khăn' của giới thánh chiến Indonesia'.

Le Figaro cho biết là từ sau cuộc khủng bố ở Bali năm 2002, đợt nổi dậy Hồi giáo lớn nhất thế giới này đã mở chiến dịch chống khủng bố rất là mạnh mẽ. Một đợt nổi dậy bị giới là đợt nổi 88 được thành lập năm 2004, tập hợp nào những tay súng tinh nhuệ nhất, chuyên viên chiến đấu trong việc theo dõi, thâm nhập các tổ chức. Họ gồm 600 người hoạt động trong các mạng lưới khủng bố.

Nhưng theo Le Figaro điều mà đợt nổi này tự hào, như lãnh đạo của họ, Petrus Golosse giới thích, đó không phải chỉ có truy lùng kẻ khủng bố mà còn làm những người 'cố vấn tinh thần'. Họ đánh cược trên yếu tố tâm lý để những kẻ quá khích hoàn toàn ngu. Họ không xem những người tiến hành khủng bố là những kẻ phạm tội ác vô phương chữa trị mà là những người tinh thần bất ổn định.

Đợt thu phục những kẻ hung hăng này, trước tiên phải cho họ thấy là đợt nổi của họ, không phải là những người ngoại đạo, đáng để trở nên các giáo sĩ quá khích thế nào rao giảng. Những người trong đợt nổi này chào các tù nhân của họ bằng tiếng Ả Rập, những người chia sẻ với họ cùng đức tin nguy hiểm cùng với họ.

Ý ban đầu của việc thực hiện chiến lược này là thu thập thông tin, nhưng đợt nổi thì như đợt nổi sẽ hợp tác của các giáo sĩ ôn hòa để thuyết phục những kẻ quá khích là họ đã đi lầm đường.

Nó là một thử thách, chiến lược này rất háo hức đợt nổi sẽ thành công, nhưng không mấy chắc chắn. Theo tờ báo, trong số 200 người được trả tự do sau khi mãn hạn tù thì khoảng 20 người chỉ làm việc với cảnh sát, còn số người còn lại thì đã dính trở lại vào những âm mưu khủng bố.

Theo giới chuyên gia, nó là một đáng hoang đường, nhưng chiến lược này còn qua nhiều điều may mắn vì chỉ tập trung trên việc cải thiện điều kiện giam cầm ví dụ như cải thiện chế độ ăn uống, chế độ tính cách thuyết phục.

-----  
-----

**Tunisia và Ai Cập : Làm sao thu hút tiến bộ lãnh đạo bị nổi ?**

Tờ La Croix hôm nay, nhìn đến hai vị lãnh đạo Tunisia và Ai Cập, người thì chủ yếu trẻ, kẻ thì trẻ nhím, và nêu câu hỏi đích đáng là làm thế nào thu hút được các món tiền mà các nhà đầu tư đã bỏ ra thì ?

Phe cánh trẻ trung Tunisia Ben Ali nắm trong tay 4 tỷ euro, còn Trẻ trung Ai Cập Mubarak và gia đình cầm, tới 30 đến 50 tỷ. Tới 10 đến 20% số tài sản khổng lồ này nằm ngoài quốc gia. Nhưng La Croix, khi nhìn vào những quy định và cuộc hợp tác giữa các quốc gia ngày càng chặt chẽ hơn, chắc hẳn sẽ thấy hy vọng.

Công ước Liên Hiệp Quốc về tham nhũng, thông qua năm 2004, và được 140 quốc gia ký kết, trong đó có Ai Cập và Tunisia, đã quy định là các quốc gia phải hợp tác để hoàn trả tài sản mà các lãnh đạo tham nhũng đã bỏ ra thì. Pháp, công ước có hiệu lực vào năm 2007 với điều luật về tham nhũng.

La Croix nhắc lại là 2 ngày sau khi ông Ben Ali ra đi, bộ trưởng kinh tế Pháp đã giao trách nhiệm cho Tracfin, cơ quan đầu tư trách nhiệm rửa tiền, báo động cho giới ngân hàng, chủ ngân hàng, văn phòng địa ốc, để họ thông báo ngay những giao dịch đáng nghi ám trong tài khoản ngân hàng của ông Ben Ali và gia đình cầm Pháp.

Các thành viên như Sherpa và Minh Bạch Quốc tế cũng đã đến trước tòa án ngành tư pháp theo dõi. Theo La Croix thì Công tố viên Paris đã ra lệnh giới hạn chi phí máy bay của gia đình Ben Ali sân bay Le Bourget. Thứ y Sĩ hôm 20/01 và Châu Âu, ngày 31/01, đã phong tỏa tài sản của trẻ trung Tunisia.

Đến với ông Mubarak Thứ y Sĩ đã tiên phong quy định phong tỏa tài sản của lãnh đạo Ai Cập. Theo La Croix, người ta đang chờ đợi một giai đoạn mới trong hợp tác quốc tế. Việc trao đổi thông tin đã tiến hành nhanh, và các ngân hàng, theo tờ báo, sẽ gặp nhiều rủi ro hơn khi cho phép những giao dịch liên quan đến tài sản bất chính.

Cần phải giúp đỡ người dân Tunisia và Ai Cập

Nhìn vào Tunisia và Ai Cập, bài xã luận trên trang nhật báo La Croix, lên tiếng thúc giục quốc tế

La Croix nhận thấy vì c ông Ben Ali ch y tr n, ông Mubarak t nh m ch mang đ n cho dân chúng hai qu c gia m t s ph n kh i nh t th i. Nh ng trên hai b sông Nil, 2/3 ng i dân ph i s ng qua ngày, không có thu nh p b o đ m.

La Croix nói rằng nó là một phong trào đấu tranh xã hội trong 5 năm qua đã góp phần làm suy giảm một phần đáng kể hai quốc gia này. Tunisia nói rằng cuộc biểu tình có thể thúc đẩy phát triển trong những ngày này cho thấy nó là một tín hiệu đang bùng lên trở lại trong tầng lớp bình dân. Ai Cập, tổ chức nhân ngành may mặc cho đến công chức, nhân viên ngành y tế, và các cảnh sát, cũng xuống đường.

Theo tờ báo thì gian không phải là để ng minh thu n l i cho các chính quy n chuy n ti p, c i t i là m t v n đ i dài h i, m t nhi u th i gian, trong lúc nh ng đòi h i t i phía dân chúng r t là c p bách. Châu Âu, theo bài báo phải đóng m t vai trò trong tình hình này, ch không ch có vi c đóng c a biên gi i.